

# Le cheminement logique vers la ventilation protectrice

CARESCAPE<sup>\*</sup> R860

by anandic







# Une interface familière agréable à regarder

Lors du développement du CARESCAPE R860, notre objectif était de créer une interface utilisateur qui soit intrinsèquement familière dès la première utilisation.

Grâce à de nombreuses heures de recherche par observation et à l'optimisation de la technologie d'écran tactile à défilement, nous avons conçu une interface utilisateur davantage centrée sur le patient.

En remplaçant les menus par des espaces de travail, le ventilateur CARESCAPE R860 réduit le temps d'apprentissage et déverrouille les fonctions de ventilation en les rendant plus accessibles et plus faciles à utiliser.

L'objectif final a toujours été d'avoir un point de vue plus précis sur vos patients. Au travers de données utiles aux décisions cliniques et de zones de travail pratiques qui peuvent être adaptées à chaque patient, vous pouvez créer avec assurance un cheminement logique vers la ventilation protectrice.

## NAVIGATION SANS MENU



L'interface utilisateur du ventilateur CARESCAPE R860 représente une avancée majeure dans notre technologie d'écran tactile. Organisés de façon intuitive et facilement accessibles, le contenu clinique pertinent et les contrôles du traitement ne sont pas enfouis dans des menus, mais sont à portée de main.



# Optez pour la vue de votre choix

L'interface utilisateur du ventilateur CARESCAPE R860 vous permet d'afficher les vues graphiques dynamiques de votre choix. Des paramètres et tracés simples aux écrans cliniques avancés et tendances historiques, il existe forcément une vue adaptée à vos besoins.





Pressure  
18 cmH2O

Respiratory Rate  
25 /min

VTexp  
311 ml

Current Mode  
A/C VC

FiO2  
40 %

VT  
425 ml

Rate  
14 /min

IE  
1:2

PEEP  
5 cmH2O

Pmax  
35 cmH2O

STANDBY

Menu Adult No Alarms Alarm Setup

Insp Hold Exp Hold Manual Breath

**Paw-Volume**

**Paw** cmH2O

**Flow** l/min

**Volume** ml

**Spirometry**

Ppeak 31 cmH2O	Pplat 24 cmH2O	Pmean 11 cmH2O
PEEPe 5 cmH2O	MVexp 5.9 l/min	VTexp 425 ml
PEEPi 0 cmH2O	MVexp 5.9 l/min	VTexp 425 ml
Leak 21 %	C 22 ml/cmH2O	Raw 25 cmH2O/l/s

Leak % 21

MVexp 5.9 l/min	RR 14 /min
VTexp 425 ml	FIO2 40 %
MVexp spont 0.00 l/min	RR spont 0 /min
VTexp spont ---	

Leak compensation on

11:51

Current Mode  
A/C VC

FiO2  
40 %

VT  
425 ml

Rate  
14 /min

IE  
1:2

PEEP  
5 cmH2O

Pmax  
35 cmH2O

STANDBY

# Voyagez dans le temps d'une simple pression

L'interface utilisateur du ventilateur CARESCAPE R860 vous permet de basculer facilement d'un espace de travail à l'autre d'une simple pression de bouton ou de passer des données historiques à gauche aux données futures à droite afin de surveiller les tendances de vos patients et d'accéder à vos outils de ventilation protectrice.

## LES ESPACES DE TRAVAIL

PASSÉ



PRÉSENT



FUTUR



Ces espaces de travail permettent aux utilisateurs d'accéder aux données souhaitées : passé (tendances), présent (état du patient) et futur aide à la décision clinique

PASSÉ





# PRÉSENT



# FUTUR



# Concentrez-vous là où cela est nécessaire

Le ventilateur CARESCAPE R860 est doté d'une fonction d'historique centré sur les événements vous permettant d'accéder facilement aux données patient détaillées à un instant donné. Les événements peuvent être développés d'une simple pression de bouton afin d'accéder à des informations patient importantes.







## Le saviez-vous ?



Environ

**24 %**



de tous les patients sous ventilation mécanique développeront des lésions pulmonaires induites par la ventilation pour des raisons autres que des lésions pulmonaires aiguës ou le syndrome de détresse respiratoire aiguë (SDRA).<sup>7</sup>





# Cycles plus doux pour respiration aisée

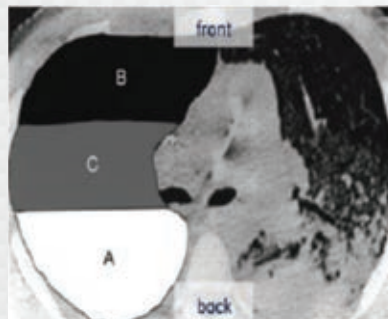
Le poumon est une structure fragile et hautement sensible. La ventilation mécanique peut être délétère si trop de volume ou de pression lui sont délivrés. Les patients atteints d'une pathologie pulmonaire sont d'autant plus prédisposés aux dommages induits par la ventilation mécanique.<sup>1</sup>

## UNE STRATÉGIE DE VENTILATION PROTECTRICE PERMET DE GARANTIR QUE LES DIFFÉRENTES ZONES REÇOIVENT LE TRAITEMENT DONT ELLES ONT BESOIN

### ZONE PULMONAIRE

### BESOIN CLINIQUE

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| ▶ A Atélectasies                  | ▶ Maintenir le poumon ouvert <sup>2,3,4</sup> |
| ▶ B "Baby Lung" sain              | ▶ Réduire le volume courant <sup>4,5</sup>    |
| ▶ C Cyclage ouverture / fermeture | ▶ Stabiliser le poumon (PEP) <sup>6</sup>     |



CT scan that shows uneven distribution of disease<sup>1</sup> Each zone has unique treatment needs.

A = Atelectasis B = Baby healthy lung  
C = Cycling Opening/Closing

<sup>1</sup> E. D. Moloney et M. J. D. Griffiths, British Journal of Anaesthesia 92 (2): 261±70 (2004)

<sup>2</sup> Hedenstierna G, Acta Anaesthesiol Scand 2012, 56: 675-685

<sup>3</sup> Gattinoni L, N Engl J Med 2006 ; 354:1775-86

<sup>4</sup> Brunner J, Intensive Care Med. 2009, 35:1479-83

<sup>5</sup> Rouby JJ, Anesthesiology 2004 ; 101: 228-34

<sup>6</sup> Gattinoni L, Current Opinion in Critical Care 2004, 10:272-278

<sup>7</sup> International consensus conferences in intensive care medicine: Ventilator-associated Lung Injury in ARDS (Conférences de consensus internationales en médecine de soins intensifs : lésions pulmonaires associées à la ventilation dans le syndrome de détresse respiratoire aiguë). Ce rapport de conférence officiel a été co-sponsorisé par l'American Thoracic Society, l'European Society of Intensive Care Medicine, et la Société de Réanimation de Langue Française, et a été approuvé par l'ATS Board of Directors, juillet 1999. Am J Respir Crit Care Med 1999 ; 160:2118.



Menu **Adult** No Alarms Alarm Setup

Evaluate **FRC INview** PEEP INview

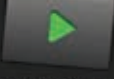
FRC O2  
**70**  
%

Start PEEP  
**4**  
cmH2O

End PEEP  
**10**  
cmH2O

Steps  
**3**

Skip Time  
**10**  
min



Estimated Time  
--  
min

Lung INview

Leak compensation  
on

FRC ml	1431	1450	1970
PEEPe+i cmH2O	3+0	6+1	9+0
Cstat ml/cmH2O	70	70	71

Current Mode **A/C VC** FIO2 **60** % VT **475** ml Rate **16** /min PEEP **4** cmH2O Pmax **30** cmH2O

SBT



# Le cheminement logique vers la ventilation protectrice

Le CARESCAPE R860 est un ventilateur de réanimation intuitif qui offre une solution complète dans le cadre de la stratégie de ventilation protectrice en simplifiant l'utilisation d'outils avancés exceptionnels permettant d'évaluer le volume pulmonaire des patients, de vérifier la recrutabilité potentielle et de doser la PEP appropriée.

## CARESCAPE R860 OFFRE UNE SOLUTION INTÉGRÉE



### ZONE PULMONAIRE

- A Atélectasies
- B "Baby Lung" sain
- C Cyclage ouverture / fermeture

### OUTILS AVANCÉS DE CARESCAPE R860

- CRF et compliance statique
- Courbe Pression/Volume
- Essai de PEP et Vd/Vt
- ▶ CRF INview®
- ▶ Spirodynamics
- ▶ PEP INview et Calculs ventilatoires



# CARESCAPE R860

Le cheminement logique vers la ventilation protectrice



PASSÉ

## TENDANCES



Tendances  
graphiques



Tendances  
numériques



Journal des  
tendances



Clichés des  
tendances

PRÉSENT

## ÉTAT



Base



Tracé de  
base



Tracé avancé



Écran  
partagé



Tableau de  
données

FUTUR

## AIDE À LA DÉCISION CLINIQUE



SBT

ERS



FRC

CRF



Spiro



Métabolisme



Calculs



# Une solution de soins intelligente

C'est comme cela que nous avons imaginé notre plateforme CARESCAPE.

Pour le personnel soignant, cela se traduit par une interface utilisateur conçue pour faciliter l'accès aux fonctions de base et avoir un point de vue sur le patient. Des soins respiratoires au monitoring du patient, nous contribuons avec CARESCAPE à répondre aux besoins des cliniciens, quelle que soit leur expérience ou fonction.



## CARESCAPE R860

Ventilation sans compromis et navigation ingénieuse, vous pouvez maintenant tout avoir !

- A Voyant d'alarme
- B Écran tactile 15"
- C Clavier et bouton de réglage intégrés
- D Module de ventilation en option (monté d'un côté ou de l'autre)
- E Protection inspiratoire
- F Verrou du ventilateur
- G Queue d'aronde permettant de soutenir le rail de montage réglable (des deux côtés)
- H Roulettes à blocage (toutes les roues se bloquent)



**ANANDIC MEDICAL SYSTEMS AG**  
Stadtweg 24, 8245 Feuerthalen

www.anandic.com  
info@anandic.com  
Tel. 0848 800 900

## www.gehealthcare.com

GE Healthcare met au service de ses clients des technologies médicales résolument tournées vers l'avenir et ouvrant une nouvelle ère dans le secteur de la santé.

Grâce à notre savoir-faire et notre expertise dans les domaines de l'imagerie médicale, des technologies de l'information, des diagnostics médicaux, des systèmes de monitoring patient, de la mise au point de nouveaux médicaments, des technologies de fabrication de produits biopharmaceutiques et des solutions d'amélioration des performances, nos clients peuvent offrir des soins de meilleure qualité à toujours plus de patients dans le monde entier, à un coût réduit.

En outre, acteurs du développement durable, nous collaborons avec les principaux leaders du secteur de la santé pour influencer sur les changements de politiques internationales nécessaires pour réussir la conversion de nos systèmes de santé en systèmes durables.

**Imagination at work**

### Document Mentions légales: CARESCAPE R860

#### Utilisation attendue:

Le ventilateur CARESCAPE R860 a été conçu pour délivrer une ventilation mécanique ou une assistance pour des patients néonataux, pédiatriques et adultes, dont le poids est supérieur ou égal à 0,25 kg. Le ventilateur CARESCAPE R860 est un respirateur basé sur un microprocesseur, contrôlé électroniquement et actionné pneumatiquement, et qui inclut des mesures intégrées de la FiO<sub>2</sub>, des pressions des voies aériennes, de la spirométrie et des volumes.

Des fonctionnalités supplémentaires de monitoring des gaz respiratoires sont possibles via l'utilisation de divers modules de monitoring patient GE.

Toutes les fonctionnalités ne sont pas disponibles pour toutes les populations de patients ou pour toutes les configurations produits.

Le ventilateur CARESCAPE R860 n'est pas un appareil d'exploration fonctionnelle pulmonaire.

Le système est conçu pour une utilisation dans un établissement de santé, incluant la possibilité de transport intra-hospitalier, et ne devrait être utilisé que sous la responsabilité d'un clinicien.

#### Classe: IIb

**Fabricant:** Datex-Ohmeda, Inc.  
3030 Ohmeda Drive  
PO Box 7550  
Madison, WI 53707-7550 USA

**Organisme notifié:** TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nuremberg, Allemagne, Organisme notifié # 0197

**Toujours se référer au manuel complet d'utilisation avant usage et lire attentivement toutes les instructions pour vous assurer du bon usage de votre matériel médical.**

DOC1591210

**Dernière révision :** 20 AUG 2014

GE Healthcare  
P.O. Box 900, FIN-00031 GE, Finlande  
GE Direct France: +33 (0)800 908719

www.gehealthcare.com

Données sujettes à modification.  
Marketing Communications GE Medical Systems  
Société en Commandite Simple au capital de 85 418 040 Euros  
283 rue de la Minière - 78533 Buc Cedex France  
RCS Versailles B 315 0130359  
GE Healthcare, une branche de General Electric Company.

GE et le monogramme GE sont des marques commerciales de General Electric Company.  
\*Marque commerciale de General Electric Company

©2014 General Electric Company. Tous droits réservés.

JB23620GBa 9/14